

**CERAFAK 106**

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

**SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN**

Nombre del producto : CERAFAK 106

**Informaciones sobre el fabricante o el proveedor**Compañía : BYK USA LLC  
524 South Cherry Street  
Wallingford CT 06492

Teléfono : (203) 265-2086

Distribuidor: : www.byk.com

E-mail de contacto : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

Teléfono de emergencia : 203-265-2086; CHEMTREC 1-800-424-9300 / +1  
703-527-3887**Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso**

Uso recomendado : Aditivo de cera

Restricciones de uso : Consulte la Sección 15 para conocer las restricciones que se pueden aplicar

**SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS****Clasificación SGA**

Líquidos inflamables : Categoría 3

Toxicidad aguda (Inhalación) : Categoría 4

Irritación cutáneas : Categoría 2

Lesiones oculares graves : Categoría 1

Carcinogenicidad : Categoría 2

Toxicidad para la reproducción : Categoría 2

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única : Categoría 3 (Sistema respiratorio, Sistema nervioso central)

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas : Categoría 2 (órganos de la audición, Riñón, Hígado)

Peligro de aspiración : Categoría 1

**Elementos de etiquetado SGA**

## CERAFAK 106

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia :

Peligro

Indicaciones de peligro :

H226 Líquidos y vapores inflamables.  
 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
 H315 Provoca irritación cutánea.  
 H318 Provoca lesiones oculares graves.  
 H332 Nocivo en caso de inhalación.  
 H335 Puede irritar las vías respiratorias.  
 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 H351 Se sospecha que provoca cáncer.  
 H361 Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto.  
 H373 Puede provocar daños en los órganos (órganos de la audición, Riñón, Hígado) tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Consejos de prudencia :

**Prevención:**

P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.  
 P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.  
 P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.  
 P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  
 P240 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.  
 P241 Utilizar material eléctrico/ de ventilación/ iluminación/ antideflagrante.  
 P242 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.  
 P243 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.  
 P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.  
 P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.  
 P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
 P280 Llevar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara.

**Intervención:**

P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico.  
 P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.  
 P304 + P340 + P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar

## CERAFAK 106

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico si la persona se encuentra mal.

P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico.

P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

P331 NO provocar el vómito.

P332 + P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P362 Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.

### Almacenamiento:

P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

P405 Guardar bajo llave.

### Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

### Otros peligros

Ninguno conocido.

## SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla  
Naturaleza química : Dispersión a base de cera copolímera de etileno-vinil-acetato

### Componentes peligrosos

Componente	No. CAS	Concentración (%)
Acetato de n-butilo	123-86-4	>= 30 - < 60
Xileno	1330-20-7	>= 20 - < 30
Etilbenceno	100-41-4	>= 10 - < 20
n-butanol	71-36-3	>= 5 - < 10

## SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Consultar a un médico.

## CERAFAK 106

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

	Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Los síntomas de intoxicación pueden aparecer varias horas después. No deje a la víctima desatendida.
Si es inhalado	: Consultar a un médico después de una exposición importante. En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
En caso de contacto con la piel	: Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico. Si esta en piel, aclare bien con agua. Si esta en ropas, quite las ropas.
En caso de contacto con los ojos	: Las salpicaduras de pequeñas cantidades en los ojos pueden provocar lesiones irreversibles de los tejidos y ceguera. En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico. Continuar lavando los ojos durante el transporte al hospital. Retirar las lentillas. Proteger el ojo no dañado. Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
Por ingestión	: Mantener el tracto respiratorio libre. No provocar el vómito. No dar leche ni bebidas alcohólicas. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si los síntomas persisten consultar a un médico. Llevar al afectado en seguida a un hospital.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	: No hay información disponible.

### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	: Espuma resistente al alcohol Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) Producto químico en polvo
Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos en la lucha contra incendios	: No exploda al contacto mecánico Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada.  No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
Productos de combustión peligrosos	: Óxidos de carbono
Otros datos	: El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## CERAFAK 106

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Por razones de seguridad en caso de incendio, los envases se guardarán por separado en compartimentos cerrados. Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los contenedores cerrados.

: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

: Utilícese equipo de protección individual.  
Asegúrese una ventilación apropiada.  
Retirar todas las fuentes de ignición.  
Evacuar el personal a zonas seguras.  
Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.

Precauciones relativas al medio ambiente

: Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.  
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza

: Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).

### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

: Evitar la formación de aerosol.  
No respirar vapores/polvo.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.  
Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.  
Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar presurizado.  
Para evitar derrames durante el manejo mantener la botella sobre una bandeja de metal.  
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

Condiciones para el almacenaje seguro

: No fumar.  
Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.  
Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar

## CERAFAK 106

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.  
 Observar las indicaciones de la etiqueta.  
 Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Consérvase lejos de agentes oxidantes.

### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
Acetato de n-butilo	123-86-4	TWA	150 ppm 710 mg/m <sup>3</sup>	OSHA Z-1
Acetato de n-butilo		TWA	150 ppm 710 mg/m <sup>3</sup>	OSHA P0
Acetato de n-butilo		STEL	200 ppm 950 mg/m <sup>3</sup>	OSHA P0
Acetato de n-butilo		TWA	150 ppm 710 mg/m <sup>3</sup>	NIOSH REL
Acetato de n-butilo		ST	200 ppm 950 mg/m <sup>3</sup>	NIOSH REL
Acetato de n-butilo		TWA	50 ppm	ACGIH
Acetato de n-butilo		STEL	150 ppm	ACGIH
Xileno	1330-20-7	TWA	100 ppm 435 mg/m <sup>3</sup>	OSHA Z-1
Xileno		STEL	150 ppm 655 mg/m <sup>3</sup>	OSHA P0
Xileno		TWA	100 ppm 435 mg/m <sup>3</sup>	OSHA P0
Xileno		TWA	20 ppm	ACGIH
Etilbenceno	100-41-4	TWA	20 ppm	ACGIH
Etilbenceno		TWA	100 ppm 435 mg/m <sup>3</sup>	OSHA Z-1
Etilbenceno		TWA	100 ppm 435 mg/m <sup>3</sup>	OSHA P0
Etilbenceno		STEL	125 ppm 545 mg/m <sup>3</sup>	OSHA P0
Etilbenceno		ST	125 ppm 545 mg/m <sup>3</sup>	NIOSH REL
n-butanol	71-36-3	TWA	20 ppm	ACGIH
n-butanol		TWA	100 ppm 300 mg/m <sup>3</sup>	OSHA Z-1
n-butanol		C	50 ppm 150 mg/m <sup>3</sup>	NIOSH REL

**Medidas de ingeniería** : Utilizar con una ventilación de escape local.

## CERAFAK 106

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

### Protección personal

Protección respiratoria	: A menos que el monitor lo demuestre, los niveles de vapor/niebla/polvo están por debajo de PEL/TLV use respirador propiamente ajustado (aprobado por NIOSH) durante la exposición. En caso de formación de vapor, utilizar un respirador con un filtro apropiado.
Protección de las manos	
Material	: Se recomienda: Guantes de Silver Shield( R)
Observaciones	: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.
Protección de los ojos	: Frasco lavador de ojos con agua pura Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen anomalías en el proceso.
Protección de la piel y del cuerpo	: Indumentaria impermeable Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
Medidas de higiene	: No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

### SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	: dispersión
Color	: blanco
Olor	: disolvente
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: insoluble
Punto de fusión/ punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	: 266 °F (130 °C)
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Punto de inflamación	: 75 °F (24 °C) Método: 49 (Pensky-Martens), copa cerrada
Límite superior de explosividad	: 11 %(v)
Límites inferior de explosividad	: 1 %(v)
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles

## CERAFAK 106

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa/Densidad específica	: Sin datos disponibles
Densidad	: 0.9 g/cm <sup>3</sup> (68 °F (20 °C))
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: inmiscible
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de ignición	: Sin datos disponibles
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, dinámica	: 10 mPa.s Método: No hay información disponible.
Viscosidad, cinemática	: 7 mm <sup>2</sup> /s (104 °F (40 °C)) Método: No hay información disponible.

### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Estabilidad química	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica. Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.
Condiciones que deben evitarse	: Calor, llamas y chispas.
Materiales incompatibles	: Agentes oxidantes fuertes
Productos de descomposición peligrosos	: Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (NO <sub>x</sub> ), humo denso negro.

### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Información sobre posibles vías de exposición

**CERAFAK 106**

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

Inhalación  
 Ingestión  
 Ojos  
 Absorción de la piel  
 Contacto con la piel

**Toxicidad aguda**
**Producto:**

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg  
 Método: Método de cálculo

Toxicidad aguda por inhalación : Estimación de la toxicidad aguda : 18.04 mg/l  
 Tiempo de exposición: 4 h  
 Prueba de atmosfera: vapor  
 Método: Método de cálculo

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg  
 Método: Método de cálculo

**Componentes:**
**123-86-4 Acetato de n-butilo:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata, macho): > 10,000 mg/kg  
 Método: Directrices de ensayo 423 del OECD

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata, machos y hembras): > 21.1 mg/l  
 Tiempo de exposición: 4 h  
 Prueba de atmosfera: vapor  
 Método: Directrices de ensayo 403 del OECD  
 BPL: si

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo, machos y hembras): > 14,000 mg/kg  
 Método: Directrices de ensayo 402 del OECD

**1330-20-7 Xileno:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 4,300 mg/kg  
 Método: Toxicidad aguda según la Directiva de la CE 92/69/EEC B.1 (Oral)  
 BPL: no

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): 5000 ppm  
 Tiempo de exposición: 4 h

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): 1,700 mg/kg  
 DL50 (Conejo): > 4,200 mg/kg  
 BPL: No hay información disponible.

**100-41-4 Etilbenceno:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 3,500 mg/kg

**CERAFAK 106**

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): 5,510 mg/kg

**71-36-3 n-butanol:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 800 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): 2000 ppm

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): 3,400 mg/kg

**Corrosión o irritación cutáneas****Producto:**

Observaciones: Extremadamente corrosivo y destructivo para los tejidos.

**Componentes:****123-86-4 Acetato de n-butilo:**

Especies: Conejo

Método: Directrices de ensayo 404 del OECD

Resultado: No irrita la piel

**1330-20-7 Xileno:**

Especies: Conejo

Resultado: Moderada irritación de la piel

**100-41-4 Etilbenceno:**

Especies: Conejo

Resultado: Moderada irritación de la piel

**71-36-3 n-butanol:**

Especies: Conejo

Resultado: Moderada irritación de la piel

**Lesiones o irritación ocular graves****Producto:**

Observaciones: Puede lesionar los ojos de forma irreversible.

Observaciones: Los vapores pueden provocar una irritación severa en los ojos, sistema respiratorio y la piel.

**Componentes:****123-86-4 Acetato de n-butilo:**

Especies: Conejo

Resultado: No irrita los ojos

Método: Directrices de ensayo 405 del OECD

BPL: si

**1330-20-7 Xileno:**

Especies: Conejo

## CERAFAK 106

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

Resultado: Irritación ocular

### 100-41-4 Etilbenceno:

Especies: Conejo

Resultado: Moderada irritación de los ojos

### 71-36-3 n-butanol:

Especies: Conejo

Resultado: Grave irritación de los ojos

### Sensibilización respiratoria o cutánea

#### Componentes:

#### 123-86-4 Acetato de n-butilo:

Tipo de Prueba: Buehler Test

Especies: Conejillo de indias

Método: Directrices de ensayo 406 del OECD

Resultado: No provoca sensibilización a la piel.

#### 71-36-3 n-butanol:

Tipo de Prueba: Prueba de Maximización

Especies: Conejillo de indias

Método: Directrices de ensayo 406 del OECD

Resultado: No provoca sensibilización a la piel.

BPL: si

### Carcinogenicidad

#### IARC

Grupo 2B: Posiblemente cancerígeno para los humanos

Etilbenceno

100-41-4

#### OSHA

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

#### NTP

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

### Toxicidad por dosis repetidas

#### Producto:

Observaciones: Absorción de ingredientes(solventes) por inhalación y/o repetido contacto de la piel en animales de laboratorio, ha causado dano en el hígado, rinón, cerebro, sistema respiratorio, sangre, y/o medula osea.

Estudios en animales han mostrado que el Xileno causa efectos fetotóxicos a dosis tóxicas a/o cerca del nivel materno tóxico.

Inhalación excesiva de Xileno ha causado pérdida del oído en animales de laboratorio. El uso de

## CERAFAK 106

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

Hexano junto con Xileno causa un fuerte incremento de este efecto. Contacto crónico con Xileno ha causado dermatitis. La ingestión de etanol puede incrementar los efectos de sobre-exposición por Xileno.

Basado en datos en animales, etilbenceno es un carcinogeno IARC Grupo 2B (incremento tumores en ratas y ratones).

Estudios en animales de laboratorio sugieren que n-Butil acetato ha causado efectos fetotóxicos a dosis tóxicas a nivel materno.

### Experiencia con exposición de seres humanos

#### Producto:

Inhalación:

Síntomas:

Concentraciones altas son irritantes a las vías respiratorias. Ha causado dolores de cabeza, mareos, náusea, vomito y depresión del sistema nervioso (sopor, pérdida de coordinación y fatiga).

Contacto con la piel:

Síntomas:

El contacto puede causar irritación. La absorción ha causado los mismos síntomas que la inhalación.

Contacto con los ojos:

Síntomas:

El contacto puede causar probablemente irritación.

Ingestión:

Síntomas:

La ingestión probablemente irritará las vías digestivas; dosis altas pueden causar depresión del SNC.

### Otros datos

#### Producto:

Observaciones: Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos., En concentraciones, substancialmente por encima del valor TLV, puede producir efectos narcóticos., Los disolventes pueden desengrasar la piel.

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

## CERAFAK 106

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

### Persistencia y degradabilidad

#### Producto:

Biodegradabilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

### Potencial de bioacumulación

#### Producto:

Bioacumulación : Observaciones: Sin datos disponibles

### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

#### Producto:

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica complementaria : Sin datos disponibles

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos de eliminación.

EPA Código (s) de Residuos Peligrosos : D001: Inflamable  
D018: Benceno

Residuos : Eliminar de acuerdo con las regulaciones federales y estatales aplicables en la localidad.  
No eliminar el desecho en el alcantarillado.  
No contaminar los estanques, rios o acequias con producto químico o envase usado.  
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilizar los recipientes vacíos.  
No quemar el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

## CERAFAK 106

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Regulaciones internacionales

##### IATA-DGR

No. UN/ID : UN 1993  
 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas : Flammable liquid, n.o.s.  
 (Butyl acetate, Xylene)  
 Clase : 3  
 Grupo de embalaje : III  
 Etiquetas : Flammable Liquids  
 Instrucción de embalaje (avión de carga) : 366  
 Instrucción de embalaje (avión de pasajeros) : 355

##### Código-IMDG

Número ONU : UN 1993  
 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.  
 (BUTYL ACETATE, XYLENE)  
 : )  
 Clase : 3  
 Grupo de embalaje : III  
 Etiquetas : 3  
 EmS Código : F-E, S-E  
 Contaminante marino : no  
 Observaciones : IMDG Code segregation group - none

#### Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

#### Regulación doméstica

##### 49 CFR

Número UN/ID/NA : UN 1993  
 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas : Flammable liquids, n.o.s.  
 (Butyl acetate, Xileno)  
 Clase : 3  
 Grupo de embalaje : III  
 Etiquetas : FLAMMABLE LIQUID  
 Código ERG : 128  
 Contaminante marino : no  
 Tamaños del envase: tambores 55 galones; cubos 5 o 6 galones; muestras 2 oz./16 oz.

**CERAFAK 106**

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

**SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**
**EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias**
**EE. UU. EPA CERCLA Sustancias Peligrosas (40 CFR 302)**

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
Xileno	1330-20-7	100	354

**SARA 304 - notificación de desbloqueo de emergencia**

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

**EE. UU. EPA Ley sobre el Planeación de Emergencias y el Derecho Comunitario a la Información (EPCRA) SARA Title III Section 302 Sustancia Sumamente Peligrosa (40 CFR355, Apéndice A)**

Este material no contiene ningún componente con una RQ SARA 302.

**SARA 311/312 Peligros** : Por el 13 de junio de 2016 Registro Federal nota, EPA armonizado las categorías de peligro de la EPCRA 311/312 con la comunicación de peligro de OSHA estándar para la clasificación y etiquetado de productos químicos (es decir, GHS) del 2012. Por favor consulte la sección 2 de la SDS para identificar las categorías de riesgo apropiado para efectos de información.

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

**SARA 313** : Si está enumerado abajo, este producto contiene el química(s) tóxico conforme a los requisitos de divulgación de la sección 313 del título III de las enmiendas de Superfund y del acto de Réautorisation de 1986 y 40 CFR parte 372

Xileno	1330-20-7	28.2 %
Etilbenceno	100-41-4	11.6 %
n-butanol	71-36-3	6.0 %

**Ley del Aire Limpio**

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61):

Xileno	1330-20-7	28.2 %
Etilbenceno	100-41-4	11.6 %

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

**CERAFAK 106**

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

(Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) se enumera(n) en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 111 SOCMV COVs intermedios o finales (40 CFR 60.489):

Acetato de n-butilo	123-86-4	47.9 %
Xileno	1330-20-7	28.2 %
Etilbenceno	100-41-4	11.6 %
n-butanol	71-36-3	6.0 %

No volátiles (peso) : 6 %  
 Método: 60min/125°C  
 DIN EN ISO 3251  
 La información no volátiles no es una especificación

**Massachusetts Right To Know**

Acetato de n-butilo	123-86-4
Xileno	1330-20-7
Etilbenceno	100-41-4
n-butanol	71-36-3
Benzene	71-43-2

**Pennsylvania Right To Know**

Acetato de n-butilo	123-86-4
Xileno	1330-20-7
Etilbenceno	100-41-4
n-butanol	71-36-3
Copolímero	-
Tolueno	108-88-3
Cumeno	98-82-8

**New Jersey Right To Know**

**U.S: Número Secreto** : 800963-5996  
**Comercial del Registro de**  
**Nuevo Jersey para el**  
**Producto (NJ TSRN)**

**Prop. 65 de California**

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo Etilbenceno, Cumeno, Benzene, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer, y Tolueno, Benzene, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:**

TSCA : Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

Section 5a : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

**CERAFK 106**

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/25/2026

Sección 4 / 12(b)

: Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

DSL

: Certificamos que todo componente ser enumerar en DSL

**SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

Fecha de revisión : 05/17/2026

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.